

Совет

Distr.: Limited 9 July 2025 Russian

Original: English

Тридцатая сессия

Сессия Совета, часть II Кингстон, 7–18 июля 2025 года Пункт 14 повестки дня Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на ее тридцатой сессии

Проект решения Совета Международного органа по морскому дну относительно пересмотренной стандартизованной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства

Совет Международного органа по морскому дну,

ссылаясь на статью 145 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву¹, которая требует от Органа обеспечивать эффективную защиту морской среды от вредных последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе,

ссылаясь также на статьи 162 и 165 Конвенции и раздел 1 приложения к Соглашению 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², в которых изложены функции Совета и Юридической и технической комиссии в отношении охраны окружающей среды,

признавая важнейшую роль региональных планов экологического обустройства в содействии выполнению мандата Органа по обеспечению эффективной защиты морской среды, в том числе путем создания зонально привязанных инструментов хозяйствования и принятия других мер экологического управления,

ссылаясь на свое решение ISBA/26/C/10, которое было принято на двадцать шестой сессии и в котором Совет, рассмотрев предложения по порядку составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства³ и по шаблону с минимальными требованиями к региональным планам





¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

² Ibid., vol. 1836, No. 31364.

³ ISBA/26/C/6.

экологического обустройства⁴, просил Юридическую и техническую комиссию разработать стандартизованный подход, включая шаблон с ориентировочными элементами, принимая во внимание, в соответствующих случаях, указанные два предложения,

ссылаясь также на рекомендации Юридической и технической комиссии, вынесенные на ее тридцатой сессии и касающиеся проекта пересмотренной стандартизованной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, принимая во внимание замечания, полученные в ходе консультаций с общественностью и содержащиеся в документе ISBA/30/C/3,

приветствуя рекомендации Юридической и технической комиссии относительно технического руководства для содействия практическому применению стандартизованной процедуры и шаблона, содержащиеся в документе ISBA/29/LTC/8,

признавая важность транспарентной, инклюзивной и научно обоснованной процедуры составления и обзора региональных планов экологического обустройства, в том числе вклада заинтересованных сторон,

отмечая, что стандартизованная процедура и шаблон должны быть приведены в соответствие с проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе после завершения работы над ними,

заявляя о необходимости стандартизованной, структурированной и приспособляемой структуры, регламентирующей составление и обзор региональных планов экологического обустройства в отношении различных частей Района в соответствии с правовыми рамками и природоохранным мандатом Органа,

- 1. *утверждает* пересмотренную стандартизованную процедуру составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, изложенную в документе ISBA/30/C/3;
- 2. просит Юридическую и техническую комиссию и секретариат применять пересмотренную стандартизованную процедуру в своей будущей работе, связанной с составлением, утверждением и обзором региональных планов экологического обустройства, в том числе путем использования шаблона и выполнения рекомендаций, изложенных в этом документе;
- 3. просит Юридическую и техническую комиссию добиваться прогресса в своей работе, связанной с составлением, утверждением и обзором региональных планов экологического обустройства, с тем чтобы рекомендовать Совету новые региональные планы экологического обустройства в отношении приоритетных районов, где в настоящее время действуют разведочные контракты, принимая во внимание мероприятия по разведке или разработке и наиболее достоверную имеющуюся научную информацию;
- 4. рекомендует государствам-членам, наблюдателям, контракторам, поручившимся государствам, соответствующим заинтересованным сторонам и компетентным международным организациям предоставлять данные, знания и опыт для составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства в соответствии с пересмотренной стандартизованной процедурой.

⁴ ISBA/26/C/7.

2/2 25-11287